CHAPTER 46: SPITEFUL PART-TIMERS

I'M NOW GOING TO SAY SOMETHING TO THE YOUNG TEENS.
REALLY SORRY... IT'S REALLY GOOD WHEN YOU DON'T BUY ANIMAL PORN OR WHEN TRYING TO BUY CIGARETTES, PAYOFF
SPITEFUL~

ALL YOU WOMEN THAT LIVE ALONE! BE CAREFUL!~
WHEN YOU BUY FOR A CASH RECEIPT AND WRITE DOWN YOUR ADDRESS, YOU ALL LOOK AT ME AND GIVE THE NUMBER TO ME FAMILIARLY!~

BUT NOWADAYS, YOU NEED SOOO WON EVEN AT KIMBAB HELL.
THERE'S NOTHING ELSE TO GIVE OTHER THAN RAMEN OR KIMBAB THAT'S SOO WON!
OH MAN...
HEY~ FEEL LIKE THROWING UP AT THE SMELL OF IT, HEY~

*Translator note: Reference to Gag Concert, a sit-com/variety show broadcasted every Sunday night.

copyright(c) 2008 All Rights Reserved by J.Gangman
http://blog.naver.com/zardoo

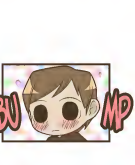
CHAPTER 47: FORGIVENESS

I CAME IN TO AVOID THE RAIN.
BUT A NEARBY CONVENIENCE STORE. YEAH, FRIENDMART...
I WAS ANGRY AT A FRIEND BECAUSE HE WAS LATE FOR OUR MEETING.

copyright(c) 2008 All Rights Reserved by J Gangmin
http://blog.naver.com/zardoo

Special thanks to 공석형 ?

CHAPTER 46: FAVOUR



WONDER HOW ABOUT THIS, EVERYTHING I'VE BOUGHT COULD HAVE EVEN PROVIDED JUST THIS WAS EVEN POSSIBLE...
HERE! I KNOW YOU'RE REALLY SMART.

WHAT'S THIS?
THIS IT'S BETTER THAN CIGARETTES FOR YOU GIRLS... BUT...
STRAWBERRY MILK??
SMOKING CIGARETTES LATER WHEN YOU'RE OLDER, AND GROW A BEARD.

copyright(c) 2008 All Rights Reserved by 3 Gangnim
http://blog.naver.com/zardco

Special thanks to Datura

CHAPTER 49: OUTCAST

I WAS NOT AN OUTCAST FROM THE START.

THERE WAS AN OUTCAST IN OUR CLASS

AND I COULDN'T LEAVE HIM ALONE

SO I OFFERED MY HAND TO HIM.

MY FRIENDSHIP WITH THE CLASS BULLY MIN WOO

PROBABLY GOT WORSE THEN.

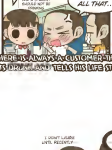
NO ONE STOOD BESIDE ME AFTER THAT. I BECAME THE OUTCAST.

I WAS COVERED IN BRUISES AFTER BEING BEATEN EVERY DAY AND MY MONEY TAKEN...

EVERY DAY FELT LIKE HELL.

BUT ONE DAY, SHE APPEARED IN FRONT OF ME.

A PERSON MORE HUMANE THAN ME....



I RECALL A CONVENIENCE STORE BEING A PLACE TO BUY GOODS. IT IS NOT A PLACE TO GET ADVICE FOR YOUR LIFE.
I KNOW ALL THAT..!
THERE IS ALWAYS A CUSTOMER WHO GETS DRUNK AND TELLS HIS LIFE STORY.

copyright(c) 2008 All Rights Reserved by Ji Gangmin
http://blog.naver.com/zaedoo

AMAZING, EPHEMERAL STORIES ABOUT CONVENIENCE STORIES!
와! 편의점
Welcome to Convenience Store
by 쟈공(JA GONG)
CHAPTER 50: CHAPTER 50 SPECIAL
THANK YOU FOR YOUR SUPPORT, READER! TODAY TO CELEBRATE THE 50TH CHAPTER
WE'VE ARRANGED A QUESTION AND ANSWER TIME FOR YOUR MOST FREQUENT QUESTIONS.
WELCOME TO CONVI, A COMIC ABOUT A CONVENIENCE STORE. DOES THIS MEAN THE AUTHOR IS STILL WORKING AT THE STORE?
READER KIM KK, WELCOME TO CONVI'S INTERVIEW TUESDAY!
NO, HE WAS WORKED AT A STORE BEFORE FOR TWO YEARS, READER.
HE IS JUST DRAWING COMICS FULL TIME NOW.
THERE'S A LOT OF WEIRD CUSTOMERS OR SITUATIONS BUT ARE THEY ALL TRUE?
AUDIENCE MEMBER KIK WHO BELIEVES THAT NO WAY THAT SUCHS EVENTS ARE TRUE
MANY OF THE EPISODES ARE BASED ON THE AUTHOR'S REAL-LIFE EXPERIENCES AND STORIES THAT VARIOUS READERS HAVE SENT IN.
THERE HAVE BEEN SOME PARTS THAT HAVE BEEN EXPAUNDED FOR HUMOR SO TAKE NOTE OF THIS.
THE AUTHOR IS A MALE BUT WHY IS THE MAIN CHARACTER A FEMALE??
CONVI ARTIST M. K. HAS A FEMALE AVATAR SO INTERACTING WITH THE AUTHOR BY WELCOME TO CONVI.
HOW'S AN ALL-GUY OFFICE ARE EVERYWHERE BUT I AM THE ONLY MAN CHARACTER IN MY OFFICE SO I'M THE ONE WHO GOT LOVE'S A LOT THE THREE MAIN CHARACTERS.
THE AUTHOR WANTED MALE CHARACTERS BECAUSE HE HAS NEVER HAD THE CHANCE TO HAVE ONE.
DO YOU REALLY READ ALL THE COMMENTS ABOUT YOUR EPISODES? KO HAN...
OFFENSIVE REPLY OR NO? HAS BEEN DRAWING COMICS WITH HIS FIST FOR 15 YEARS.
ALL THE COMMENTS SENT BY THE READERS ARE A GREAT HELP TO THE AUTHOR, READER.
HE SAYS THAT HE CHECKS HIS EMAIL INBOX EVERY DAY AND READS EVERY COMMENT.
ISN'T THERE A LOT OF TALK ABOUT CIGARETTES?
INNOCENT YOUTH NA KIK THAT HAS NOT TOUCHED A CIGARETTE
THE MAJORITY OF THE CUSTOMERS ON CONVI ARE THE SOMEONE THAT WORK AT THE OFFICE BUT OUTSIDERS, ARE THEY MAKING IN A LOT OF MONEY FROM THE REGULAR FEE?
NOT ONLY THERE ARE A LOT OF CUSTOMERS BUT READERS WELCOME TO THE CONVI, THE AUTHOR TRIES HARD AND MAKES A LOT OF MONEY FROM CIGARETTES IN A GOOD WAY!
IF YOU HAVE ANY FURTHER QUERIES THEN PLEASE DON'T HESITATE TO COME TO THE BLOG AND ASK, READER.
AND WE THANK YOU ALL AGAIN TO THOSE EXISTING IN YOUR PERSONAL EXPERIENCES!
THANK YOU FROM WELCOME TO THE CONVI, HELPDESK CENTRE. THIS WAS KIM HYE YEON, LIM EUN AH, AND KANG MIN JUN. THANK YOU.
WE WILL CONTINUE TO TRY HARDER!
THIS CHAPTER - AM I THE ONLY ONE WHO FELT THAT THE AUTHOR'S ARTWORK WENT WRONG RECENTLY?
STOP
copyright(c) 2008 All Rights Reserved by JA Gangmin
http://blog.naver.com/uzzbza
READ THIS WEBTOON FOR FREE ON TAPAS!
TAPAS

CHAPTER 51: COST OF BAGS

DUE TO THE GOVERNMENT POLICY, CONVENIENCE STORES CANNOT GIVE OUT PLASTIC BAGS FOR FREE.

BUT THERE A LOT OF THESE CUSTOMERS THAT GET ANGRY AT THIS, AND RUST-THERS MUST CONVINCE THE CUSTOMER NICELY AND SELL THEM A BAG.

THE METHODS CAN BE DIVIDED AS SUCH.

DUE TO THE GOVERNMENT'S POLICY, CONVENIENCE STORES ARE FORBIDDEN TO GIVE OUT FREE PLASTIC BAGS BLAH BLAH.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, I NEVER HEARD ANYTHING LIKE THAT.
ONE WON: CREATIVE, TURBULENCE, RULES TYPE

copyright(c) 2008 All Rights Reserved by A Gangmin
http://blog.naver.com/zardoo

A CONTINUE, EPISODIC COMIC ABOUT CONVENIENCE STORES!

CHAPTER 52: SEEING HIM OFF

copyright(c) 2008 All Rights Reserved by Ji Gangmin
http://blog.naver.com/zzorzzo

A GENUINE, EPISODIC COMIC ABOUT CONVENIENCE STORIES!

와라! 편의점

Welcome to Convenience Store

By 윤태호 Yun Tae-Ho

CHAPTER 59: MISUNDERSTANDING

ONE VERY COLD WINTER LATE EVENING...

FriendMart

I COULDN'T STAND HUNGER AND WRESTLED UP MYSELF TO GO TO THE CONVENIENCE STORE.

HAH? THAT PART-TIME HYUNG... HE'S NORMAL!

I GUESS... LOOKING AFTER THE STORE WON'T BE SO HARD. WOULD GET THERE.

I'LL WAKE HIM WHEN I GO TO PAY.

Z Z Z

I'M REALLY TOO GOOD FOR MY OWN GOOD.

LET'S SEE... WHAT SHOULD I HAVE TO EAT.

THEN, LET'S JUST SETTLE ON BOREAD AND MILK!

WHAT'S THIS, MY FAVOURITE SNACK IS SOLD OUT. THEN, I'LL SET THE ONE WITH THE BIGGEST ONE HERE.

MILK SHOULD DEFINITELY BE JUST PLAIN MILK!

AND THE ONES AT THE BACK ARE FRESHER AND COLDER. I'M SO SMART.

I WONDER WHERE THE PART-TIME HYUNG IS?

I GUESS, I SHOULD WAKE UP THE PAYER.

ARG!!

SEE?, THAT BASTARD IN!

TH... THIEF!?

WHAT? THIEF? ME? NO WAY

YOU... YOU... STAY RIGHT THERE! IF YO... YOU MOVE...

THIS HYUNG... INNOCENTLY AND SERIOUSLY ARE HAVING JUST WORKIN UP. I BETTER CLEAR THIS UP.

HAH... PART-TIME HYUNG, I THINK YOU'VE BEEN A PUNTARE HERE.

Apparently, Jjal-bbang is misspelled as Punt-are in English. Punt-are is the "Tree" that ordered, and Pen-Jun-soo said you're cute, means we respect to you he'll thank I think I'll eat! Wanna help me guys!

I DON'T CARE ANY CLOSER! IF YOU COME ALL AGA... I'LL BEAT!!!

AH MAN, COME ON. JUST LISTEN TO WHAT I'M SAYING, HYUNG!!

JUST WHERE DO I LOOK LIKE A THIEF TO YOU?!

I... WAS JUST COLD AND SORE THAT CLOTHES TO WARM UP IT. I HAVE NO ANY INTENTION TO STEAL ANYTHING. I'LL PAY FOR IT!

THEN... A MUGGER?!

IS THIS GUY A WOMAN.

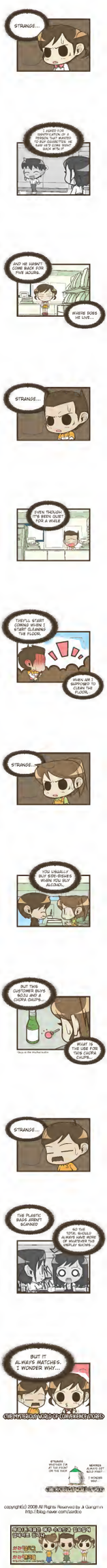
PLEASE, JUST LET ME LIVE.

copyright(c) 2008 All Rights Reserved by J Gangzmm
http://blog.naver.com/zzzdco

Special thanks to 나무

WANT TO SEE MORE OF THIS? READ MORE ON DAUM!
와라! 편의점
다음 만화속으로

CHAPTER 64: STRANGE


STRANGE...
I WAITED FOR TRANSLATION OF THE MANGA I WANTED TO BUY EARLIER. HE SAW ME'D COME RIGHT BACK WITH IT
AND HE HASN'T COME BACK FOR FIVE HOURS...
WHERE DOES HE LIVE...
STRANGE...
EVEN THOUGH IT'S BEEN QUIET FOR A WHILE
THEY'LL START COMING WHEN I START CLEANING THE FLOOR.
WHEN AM I SUPPOSED TO CLEAN THE FLOOR...
STRANGE...
YOU USUALLY BUY SIDE-DISHES WHEN YOU BUY ALCOHOL.
BUT THIS CUSTOMER BUYS SOJU AND A CHOYA CHUPA...
Soju is the distilled kind!
WHAT IS THE USE FOR THIS CHOYA CHUPA...
STRANGE...
THE PLASTIC BAGS AREN'T SCANNED.
SO THE TOTAL SHOULD ALWAYS HAVE MORE OR FEWER THE DISPLAY SHOWS.
BUT IT ALWAYS MATCHES. I WONDER WHY...
THE MYSTERY WORD OF CONVENIENCE STORES
STRANGE... WHETHER I'M THE ONLY ONE WHO FEELS THIS WAY...
MAYBE I SHOULD QUIT BEING SO NOSY FIRST!
I WONDER WHY...
THE MYSTERY OF CONVENIENCE STORES

copyright(c) 2008 All Rights Reserved by 송길영ARTIST
http://blog.naver.com/yandoo

CHAPTER 55: CHEERING/ROOTING SONG

GIVING LIFE MONEY FOR THERE'S NO CUSTOMERS, I JUST STAND BY THE COUNTER AND LOOK OUT UNFOCUSED
I THINK TO MYSELF THIS ISN'T RIGHT

EVEN WHEN THE RAIN STOPS, SOME UNIDENTIFIABLE THING CRAWLS IN. YOU CAN'T TELL WHETHER IT'S A CUSTOMER OR A GHOST
ANYWAY I GO TO BOW MY HEAD AND THEN I SLAM MY HEAD ON THE COUNTER

I DRINK CHEAP COFFEE? THE TEMPERATURE IS LUKEWARM AND MY STOMACH STARTS TO TI-NGLE?
MY HANDS STUCK TO THE STICKY COUNTER AND UNSTICK..?

copyright(c) 2008 All Rights Reserved by Ji Gangmin
http://blog.naver.com/zzirdoo

A GENUINE, EPISODIC COMIC ABOUT CONVENIENCE STORES!

와라편의점

Welcome to Convenience Store

By 강감찬 KANG

CHAPTER 56: REGULAR CUSTOMER

YOU PROMISED YOU WOULDN'T SMOKE WHILE YOU WERE WITH ME!!
YOU WOULDN'T KNOW BECAUSE YOU SMOKE BUT PEOPLE WHO DON'T SMOKE LIKE ME CAN SMELL IT AND IT DISGUSTS ME OFF!

copyright(c) 2008 All Rights Reserved by J. Gangmon
http://blog.naver.com/zzetzo

Special thanks to lihallow!!

TRANSLATION BY ORIONSTAR

PROOFREAD BY INFINITE CODEX

EDITED BY OTAKUMIKI

CHAPTER 57: SHOWDOWN

THEN RETURN BACK YOU WEIGHT-TWO TWENTY-FOUR AFTER BUYING ONLY ONE CUP OF RAMEN!
AND WHAT'S WITH THE ATTITUDE OF SPENDING ONLY ONE CUP OF RAMEN FOR TWO DIRECT!

copyright(c) 2006 All Rights Reserved by J. Gangmin
http://blog.naver.com/zzanbzo

TRANSLATION BY ORIONSTAR

PROOFREAD BY INFINITE CODEX

EDITED BY OTAKUMIKI

A GENUINE, EPISODIC COMIC ABOUT CONVENIENCE STORES!

와라 편의점

Welcome to Convenience Store

By 강감찬 JANN

CHAPTER 68: BELIEVE IT OR NOT

HELLO, EVERYONE.

I AM YOUR HOST FOR BELIEVE IT OR NOT, KIM HYE YEON.

FOLKS... IF I TOLD YOU THAT THIS CONVENIENCE STORE HAS ONE HUNDRED DIFFERENT FLAVOURS OF SAMGIMBAB (KIMBAP)...

ONE HUNDRED FLAVOURS!!

WOULD YOU BELIEVE ME?

AND IF THAT ACT WAS ONE OF THE REASONS COULD PUBLISH A BOOK ABOUT IT...

SUMI KIM'S STORY

WOULD YOU BELIEVE IT?

FOLKS... THERE WAS A TIME WHEN BREAD CONTAINING CERTAIN CHARACTER STICKERS WAS VERY POPULAR.

A CERTAIN POPULAR MOVIE SERIES THAT WAS INTO COLLECTING THE STICKERS TOO.

IF I TOLD YOU THAT BACK THEN, BEFORE THE BREAD, PEOPLE USED TO THROW AWAY THE BREAD FOR THE STICKERS...

WOULD YOU BELIEVE ME?

AND IF I TOLD YOU THAT EVEN WHEN A PERSON GOT A PART-TIMER JOB AT THAT BREAD BECAUSE HE WAS SO HUNGRY...

WOULD YOU BELIEVE ME?

LEE MIHA'S STORY

FOLKS... THERE WAS A CASE WHERE A ROBBER CAME INTO A CERTAIN CONVENIENCE STORE...

IF I TOLD YOU THAT THE PART-TIMER, BEING SURPRISED AT THE ROBBER...

THREW ALL THE CIGARETTES AT THE ROBBER...

WOULD YOU BELIEVE ME?

AND,

IF THE ROBBER FAINTED BY BEING HIT BY ONE OF THOSE CIGARETTES... WOULD YOU BELIEVE ME?

SEE AH'S STORY.

YOU CAN'T BELIEVE IT? BELIEVE IT...

FOLKS... IF I TOLD YOU THAT THE AUTHOR AND I WERE WRITING STORIES LIKE THIS TOGETHER...

WOULD YOU BELIEVE IT?

copyright(c) 2008 All Rights Reserved by 강감찬
http://blog.naver.com/zzardoo

만화에서 보여줄 수 없는 이야기 이벤트!
독자소설공모전 당첨자 발표!
응모해 주셔서 정말로 감사드립니다. 당첨된 분들은 쪽지로 연락을 드리겠습니다. 당첨되지 못하신 분들은 죄송하지만 다음 이벤트를 기대해 주세요.

아래부터 : 1등 1명 / 2등 2명 / 3등 3명
(이제와 댓글은 의미없겠지만 감사의 말을 남기셔도 됩니다.)

최우수작품
최우수작품상 1명

우수작품
우수작품상 2명

TRANSLATION BY ORIONSTAR

PROOFREAD BY INFINITE CODEX

EDITED BY OTAKUMIKI

CHAPTER 69: TEACHINGS

copyright(c) 2008 All Rights Reserved by Ji Gangmin
http://blog.naver.com/cando

Special thanks to 제이

NEWS 1
와라! 편의점
와라편의점 1권 대여해줘 시리즈!
EVENT
1. 와라편의점 1권을 대여중
- 대여한 분들 1~3명
- 대여도 리뷰 1~3개
2. 리뷰 작성하신 분들 중 추첨으로 선물 증정!
이벤트기간 : 2008년 3월 31일까지
NEWS 2
대구점 오픈기념 이벤트 중!!
대구점에 방문하 주시는 분들 중 추첨으로 선물 증정!
이벤트기간 : 2008년 3월 31일까지

TRANSLATION BY ORIONSTAR

PROOFREAD BY INFINITE CODEX

EDITED BY OTAKUMIKI

CHAPTER 60: CAKE

copyright(c) 2008 All Rights Reserved by 조 용준min
http://blog.naver.com/zzarzzo

NEWS 1

NEWS 2

단골분 출간기념 이벤트 진행중!!!
와라!편의점 이벤트 게시판에 단골분들을 위한 추억돋는이벤트 진행중입니다. 이벤트 신청하시면 여러분 한컷만화 참여하는 이벤트 선물을 드립니다.
여러분 참여를 기다리는 와라 에이의 행복하세요를 눌러주세요.

포토샵CS에 버전과 함께해 제한은 무제한 업로드 용량 제한없이 사용 가능하며 이벤트 신청하면 여러분 한컷만화 참여하는 이벤트 선물을 드립니다.

여러분 참여를 기다리는 와라 에이의 행복하세요를 눌러주세요.

포토샵CS에 버전과 함께해 제한은 무제한 업로드 용량 제한없이 입니다

TRANSLATION BY ORIONSTAR

PROOFREAD BY INFINITE CODEX

EDITED BY OTAKUMIKI